

Objave FURS



**Objave Fitosanitarnе uprave
Republike Slovenije**

**Slovenian Plant Breeder's Rights
and Variety Registration Gazette**

Leto 8, številka 26
28. februar 2007

REPUBLIKA
SLOVENIJA



MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO,
GOZDARSTVO IN PREHRANO

Fitosanitarna uprava Republike Slovenije

**Republika Slovenija
Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano**

Fitosanitarna uprava Republike Slovenije

Uradno glasilo Fitosanitarne uprave Republike Slovenije

Objave FURS

Objave Fitosanitarne uprave Republike Slovenije

Letnik: 8 (2007)

Številka: 26, 28. februar 2007

Ljubljana, februar 2007

Republika Slovenija
Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano
Fitosanitarna uprava Republike Slovenije

Uradno glasilo Fitosanitarne uprave Republike Slovenije

Objave FURS
Objave Fitosanitarne uprave Republike Slovenije

Letnik: 8 (2007)
Številka: 26, 28. februar 2007

Izdal: Republika Slovenija
Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano

Fitosanitarna uprava Republike Slovenije
Einspielerjeva 6, SI-1000 LJUBLJANA

telefon: 01/3094 394, telefaks: 01/3094 335
domača stran: www.furs.si

Zanjo: mag. Katarina Groznik

Uredili: Primož Grižon, Marinka Pečnik, univ. dipl. inž. agr.,
dr. Jože Ileršič, univ. dipl. inž. agr.,
Marinka Pečnik, univ. dipl. inž. agr.,
Martina Rogelj - Zupan, univ. dipl. inž. agr..

Tisk: Fitosanitarna uprava RS, Ljubljana
Naklada: 200 izvodov
Leto izdaje: februar 2007

ISSN 1580-433X

Vsebina

Contents

I. Prijave za varstvo in vpis v sortno listo	4
Applications for Protection and Addition to the National List	
*II. Poimenovanje sort	6
Variety Denominations	
1. Predlogi za poimenovanje sort	6
Proposed Variety Denominations	
2. Odobritev predlaganega imena sorte; glej IV/1	
Approved Variety Denominations; see IV/1	
3. Predlagane spremembe poimenovanja sort	
Proposed Changes of Variety Denomination	
4. Odobritev spremembe poimenovanja sorte	
Approval of Changed Variety Denomination	
III. Umik in zavrženje prijav za varstvo in vpis v sortno listo	8
Withdrawal and Lapse of Applications for Protection and Addition to the Nat. list	
IV. Odločitve	9
Decisions	
1. Podelitev varstva in vpis v sortno listo	9
Grant of Protection and Addition to the National List	
2. Zavrnitev podelitve varstva in vpisa v sortno listo	11
Rejection of Protection and Addition to the National List	
V. Prenehanje varstva in izbris iz sortne liste	11
Termination of Protection and Deletion from the National List	
VI. Sprememba prijavitelja, imetnika žlahtniteljske pravice, vzdrževalca ali zastopnika	
Changes in the Person of the Applicant, Holder, Maintainer or of the Agent	
VII. Popravki	
Corrections	
VIII. Uradna obvestila	12
Official Notices	
IX. Novosti in druga obvestila	13
News and other Information	
X. Naslovi	17
Address List	
* UPOV: Poimenovanje sort – Variety Denomination	
(R): Pomeni obnovo vpisa – Renewal of inscription	

I. Prijave za varstvo (VS) in vpis v sortno listo (SL)

Applications for Protection (VS) and Addition to the National List (SL)

Registrska številka (Application No.) Začasna oznaka (Provisional designation)	a: Prijavitelj (Applicant) b: Zastopnik (Agent) c: Žlahtnitelj (Breeder)	Datum prijave (Application Date)	Vrsta prijave (Application Type)
1	2	3	4

Poljščine / Agricultural species**Žito / Cereals****Koruza *Zea mays* L.**

ZEA623 Kupido	a: 282 b: 467 c: 282	21.02.2007	SL
ZEA618 KXA 6483	a: 282 b: 467 c: 282	21.02.2007	SL
ZEA619 KXA 6472	a: 282 b: 467 c: 282	21.02.2007	SL
ZEA620 KXA 6385	a: 282 b: 467 c: 282	21.02.2007	SL
ZEA622 KXA6361	a: 282 b: 467 c: 282	21.02.2007	SL
ZEA624 KWS 5375	a: 282 b: 467 c: 282	21.02.2007	SL
ZEA621 KXA 6471	a: 282 b: 467 c: 282	21.02.2007	SL
ZEA628 Bc 248	a: 29 b: 236 c: 29	22.02.2007	SL
ZEA627 Bc 344	a: 29 b: 236 c: 29	22.02.2007	SL
ZEA626 Bc 402	a: 29 b: 236 c: 29	22.02.2007	SL
ZEA625 Bc 383	a: 29 b: 236 c: 29	22.02.2007	SL
ZEA639 X6S434	a: 481 b: 477 c: 189	26.02.2007	SL
ZEA638 X6S405	a: 481 b: 477 c: 189	26.02.2007	SL
ZEA632 X6R244	a: 481 b: 477 c: 189	26.02.2007	SL
ZEA633 X5R722	a: 481 b: 477 c: 189	26.02.2007	SL

Registrska številka (Application No.) Začasna oznaka (Provisional designation)	a: Prijavitelj (Applicant) b: Zastopnik (Agent) c: Žlahtnitelj (Breeder)	Datum prijave (Application Date)	Vrsta prijave (Application Type)
1	2	3	4
ZEA634 X5R717	a: 481 b: 477 c: 189	26.02.2007	SL
ZEA635 X4V267	a: 481 b: 477 c: 189	26.02.2007	SL
ZEA636 PR38R56	a: 481 b: 477 c: 189	26.02.2007	SL
ZEA641 X6T588	a: 481 b: 477 c: 189	26.02.2007	SL
ZEA640 X6T579	a: 481 b: 477 c: 475	26.02.2007	SL
ZEA642 X7T407	a: 481 b: 477 c: 189	26.02.2007	SL
ZEA643 X6T589	a: 481 b: 477 c: 189	26.02.2007	SL
ZEA644 X7V600	a: 481 b: 477 c: 189	26.02.2007	SL
ZEA630 X6R218	a: 481 b: 477 c: 189	26.02.2007	SL
ZEA637 X6S784	a: 481 b: 477 c: 189	26.02.2007	SL
ZEA631 X6R216	a: 481 b: 477 c: 189	26.02.2007	SL
ZEA629 PR33Y74	a: 481 b: 477 c: 475	26.02.2007	SL

Krompir / Potato

Krompir *Solanum tuberosum* L.

SOT198 KIS 99-145/119-1	a: 136 c: 136	27.02.2007	SL
SOT197 KIS 99-136/31-2	a: 136 c: 136	27.02.2007	SL

Zelenjadnice / Vegetables

Paprika *Capsicum annuum* L.

CAG052 Magdalena	a: 232 c: 232	23.02.2007	SL
----------------------------	------------------	------------	----

Registrska številka (Application No.) Začasna oznaka (Provisional designation)	a: Prijavitelj (Applicant) b: Zastopnik (Agent) c: Žlahnitelj (Breeder)	Datum prijave (Application Date)	Vrsta prijave (Application Type)
1	2	3	4

Paradižnik *Lycopersicon lycopersicum* (L.) Karsten ex Farw.

LYC066 SP 1000	a: 232 c: 232	23.02.2007	SL
--------------------------	------------------	------------	----

Navadni fižol *Phaseolus vulgaris* L.

PHV025 Gabrielle	a: 232 c: 232	23.02.2007	SL
----------------------------	------------------	------------	----

II. Poimenovanje sort

Variety Denominations

1. Predlogi za poimenovanje sort

Proposed Variety Denominations

Registrska številka (Application No.) Začasna oznaka (Provisional designation)	a: Prijavitelj (Applicant) b: Zastopnik (Agent)	Datum predloga (Proposal Date)	Predlagano poimenovanje (Proposed denomination)	Predlagano ime v obliki kode – K (Proposed denomination in form of code - K)
1	2	3	4	5

Poljščine / Agricultural species

Žito / Cereals

Navadna pšenica *Triticum aestivum* L. emend. Fiori et Paol.

TAO152	a: 29 b: 236	07.12.2006	Bc Zdenka
TAO227	a: 403 b: 389	12.01.2007	Ficko

Tritikala x *Triticosecale* Wittm.

TXO015	a: 29 b: 236	13.02.2007	Bc Goran
---------------	-----------------	------------	----------

Koruza *Zea mays* L.

ZEA020 R	a: 29 b: 236	07.12.2006	Bc 278	K
ZEA157 R	a: 29 b: 236	07.12.2006	Bc 202	K
ZEA005 R	a: 29 b: 236	07.12.2006	Bc 191	K
ZEA088 R	a: 29 b: 236	07.12.2006	Bc 408 B	K
ZEA122 R	a: 29 b: 236	07.12.2006	Bc 678	K
ZEA098 R	a: 29 b: 236	07.12.2006	Jumbo 48	
ZEA006 R	a: 29 b: 236	07.12.2006	Aljaž	

Registrska številka (Application No.) Začasna oznaka (Provisional designation)	a: Prijavitelj (Applicant) b: Zastopnik (Agent)	Datum predloga (Proposal Date)	Predlagano poimenovanje (Proposed denomination)	Predlagano ime v obliki kode – K (Proposed denomination in form of code - K)
1	2	3	4	5

ZEA057 R	a: 29 b: 236	07.12.2006	Bc 3786	K
ZEA090 R	a: 29 b: 236	07.12.2006	Bc 462	K
ZEA105 R	a: 29 b: 236	07.12.2006	Primož	
ZEA112 R	a: 29 b: 236	07.12.2006	Bc 5982	K
ZEA022 R	a: 29 b: 236	07.12.2006	Leon	
ZEA056 R	a: 29 b: 236	07.12.2006	Bc 318	K
ZEA028 R	a: 29 b: 236	07.12.2006	ETA 272	K
ZEA598	a: 390 b: 477	11.01.2007	PR38A22	K
ZEA624	a: 282 b: 467	21.02.2007	KWS 5375	K
ZEA623	a: 282 b: 467	21.02.2007	Kupido	
ZEA626	a: 29 b: 236	22.02.2007	Bc 402	K
ZEA628	a: 29 b: 236	22.02.2007	Bc 248	K
ZEA625	a: 29 b: 236	22.02.2007	Bc 383	K
ZEA627	a: 29 b: 236	22.02.2007	Bc 344	K
ZEA629	a: 481 b: 477	26.02.2007	PR33Y74	K
ZEA636	a: 481 b: 477	26.02.2007	PR38R56	K

Hmelj / Hops

Navadni hmelj *Humulus lupulus* L.

HUL021	a: 120	19.02.2007	279D112	K
---------------	--------	------------	---------	---

Zelenjadnice / Vegetables

Paprika *Capsicum annuum* L.

CAG049	a: 232 b: 232	19.02.2007	Alpina	
CAG052	a: 232	23.02.2007	Magdalena	

Navadni fižol *Phaseolus vulgaris* L.

PHV025	a: 232	23.02.2007	Gabrielle	
---------------	--------	------------	-----------	--

III. Umik in zavrženje prijav za varstvo in vpis v sortno listo

Withdrawal and Lapse of Applications for Protection and Addition to the National List

Registrska številka (Application No.)	a: Prijavitelj (Applicant) b: Zastopnik (Agent)	Začasna oznaka (Provisional designation)	Datum umika ali zavržbe (Date of withdrawal or lapse)	Vrsta prijave (Application Type)
1	2	3	4	5

Poljščine / Agricultural species

Žito / Cereals

Navadna pšenica *Triticum aestivum* L. emend. Fiori et Paol.

TAO231 a: 160 Novosadska rana 5 26.02.2007 SL
b: 135

Koruza *Zea mays* L.

ZEA581 a: 282 KXA 5385 22.02.2007 SL
b: 467

ZEA583 a: 282 KXA 5386 22.02.2007 SL
b: 467

ZEA584 a: 282 Kopernico 22.02.2007 SL
b: 467

ZEA587 a: 282 KXA 5389 22.02.2007 SL
b: 467

ZEA589 a: 29 BC EH 3662 15.02.2007 SL
b: 236

ZEA590 a: 29 BC EH 3672 15.02.2007 SL
b: 236

ZEA591 a: 29 BC EH 2672 15.02.2007 SL
b: 236

ZEA592 a: 29 BC EH 3622 15.02.2007 SL
b: 236

Pesa / Beet

Sladkorna pesa *Beta vulgaris* L. subsp. *vulgaris* Döll. var. *altissima*

BTA125 a: 283 Lento 31.01.2007 SL
b: 345

BTA126 a: 61 Flores 31.01.2007 SL
b: 345

BTA128 a: 73 Markus 31.01.2007 SL
b: 345

BTA129 a: 238 Niobe 31.01.2007 SL
b: 345

BTA135 a: 283 DS 4090 31.01.2007 SL
b: 345

BTA138 a: 73 Akku 31.01.2007 SL
b: 345

BTA139 a: 458 L0509 31.01.2007 SL
b: 345

BTA143 a: 238 SR-79 31.01.2007 SL
b: 345

Registrska številka (Application No.)	a: Prijavitelj (Applicant) b: Zastopnik (Agent)	Začasna oznaka (Provisional designation)	Datum umika ali zavržbe (Date of withdrawal or lapse)	Vrsta prijave (Application Type)
1	2	3	4	5

BTA144	a: 73 b: 345	STRU 2506	30.01.2007	SL
BTA145	a: 238 b: 345	SR-74	30.01.2007	SL

Oljnice in predivnice / Oil and fibre plants

Oljna ogrščica *Brassica napus* L. (partim)

BRO027	a: 165 b: 232	Rasmus	30.01.2007	SL
BRO029	a: 165 b: 232	Kronos	30.01.2007	SL

Zelenjadnice / Vegetables

Navadno korenje *Daucus carota* L.

DAC003	a: 232 b: 232	Semor	04.12.2006	VS
---------------	------------------	-------	------------	----

Turški (laški) fižol *Phaseolus coccineus* L.

PHC003	a: 232 b: 232	Žan	04.12.2006	VS
---------------	------------------	-----	------------	----

Navadni motovilec *Valerianella locusta* (L.) Laterr.

VAL005	a: 232 b: 232	Pomladin	04.12.2006	VS
VAL006	a: 232 b: 232	Zimko	04.12.2006	VS

IV. Odločitve

Decisions

1. Podelitev varstva (VS) in vpis v sortno listo (SL)

Grant of Protection and Addition to the National List

Registrska številka (Application No.)	a: Prijavitelj (Applicant) b: Zastopnik (Agent)	Odobreno ime (Denomination Approved)	Datum vpisa/odločbe (Grant/Addition date)	Ime v obliki kode – K (Denomination in form of code - K)	Vrsta vpisa (Application Type)
1	2	3	4	5	6

Poljščine / Agricultural species

Žito / Cereals

Koruza *Zea mays* L.

ZEA546	a: 282 b: 467	KWS 2345	13.02.2007	K	SL
---------------	------------------	----------	------------	---	----

Registrska številka (Application No.)	a: Prijavitelj (Applicant) b: Zastopnik (Agent)	Odobreno ime (Denomination Approved)	Datum vpisa/odločbe (Grant/Addition date)	Ime v obliki kode – K (Denomination in form of code - K)	Vrsta vpisa (Application Type)
1	2	3	4	5	6

Hmelj / Hops

Navadni hmelj *Humulus lupulus* L.

HUL001 R	a: 120	Savinjski golding	29.01.2007		SL
HUL002 R	a: 120	Ahil	29.01.2007		SL
HUL003 R	a: 120	Apolon	29.01.2007		SL
HUL004 R	a: 120	Atlas	29.01.2007		SL
HUL005 R	a: 120	Aurora	30.01.2007		SL
HUL006 R	a: 120	Blisk	29.01.2007		SL
HUL007 R	a: 120	Bobek	30.01.2007		SL
HUL008 R	a: 120	Buket	29.01.2007		SL
HUL009 R	a: 120	Cekin	29.01.2007		SL
HUL010 R	a: 120	Celeia	30.01.2007		SL
HUL011 R	a: 120	Cerera	29.01.2007		SL
HUL012 R	a: 120	Cicero	29.01.2007		SL

Zelenjadnice / Vegetables

Cucurbita pepo L.

Vrtna buča *Cucurbita pepo* L.

CPS002 R	a: 232	Slovenska golica*	29.01.2007		SL
-----------------	--------	-------------------	------------	--	----

*oljna buča

2. Zavrnitev podelitev varstva (VS) in vpisa v sortno listo (SL)

Rejection of Protection and Addition to the National List

Registrska številka (Application No.)	a: Prijavitelj (Applicant) b: Zastopnik (Agent)	Odobreno ime (Denomination Approved)	Datum zavrnitve vpisa/odločbe (Grant/Rejection and Addition date)	Ime v obliki kode – K (Denomination in form of code - K)	Vrsta vpisa (Application Type)
1	2	3	4	5	6

Poljščine / Agricultural crops

Žito / Cereals

Koruza *Zea mays* L.

ZEA544	a: 401 b: 13	Guxxor	13.02.2007		SL
ZEA556	a: 29 b: 236	Bc EH2472	13.02.2007		SL

Pesa / Beet

Sladkorna pesa *Beta vulgaris* L. subsp. *vulgaris* Döll. var. *altissima*

BTA124	a: 311 b: 345	Original	04.01.2007		SL
BTA127	a: 61 b: 345	Ventura	22.01.2007		SL

V. Prenehanje varstva in izbris iz sortne liste

Termination of Protection and Deletion from the National List

Registrska številka (Application No.)	a: Vzdrževalec (Maintainer) b: Pooblaščenec vzdrževalca (Deputy of maintainer)	Odobreno ime (Denomination Approved)	Datum izbrisa (Date of deleted)	Ime v obliki kode – K (Denomination in form of code - K)	Vrsta vpisa (Application Type)
1	2	3	4	5	6

Poljščine / Agricultural crops

Pesa / Beet

Sladkorna pesa *Beta vulgaris* L. subsp. *vulgaris* Döll. var. *altissima*

BTA009	a: 282	Larissa	22.01.2007		SL
---------------	--------	---------	------------	--	----

VIII. Uradna obvestila

Official Notices

Roki za vložitev prijave za vpis sorte v sortno listo na Fitosanitrano upravo RS, dostavo semenskega materiala za preizkušanje vrednosti za pridelavo in uporabo (VPU) sort poljščin in količina semenskega blaga potrebna za preizkušanje VPU sorte na Kmetijski inštitut Slovenije:

Vrsta	Rok za prijavo (do)	Rok za dostavo semena (do)	Količina (kg)
koruza	10. 3.	5. 4.	10.000 ¹
krompir	10. 2.	1. 3.	150
bela detelja, švedska detelja	1.3.	15.3.	0,5
druge vrste detelj	1.3.	15.3.	2
esparzeta	1.3.	15.3.	3 (5) ²
lucerna	1.3.	15.3.	2
soja	15.3.	31.3.	3
mnogocvetna, trpežna ljuljka	1.3.	15.3.	3
trstikasta bilnica, visoka pahovka	1.3.	15.3.	3
bela šopolja	1.3.	15.3.	1
vse druge vrste trav	1.3.	15.3.	2
sudanska trava in krmni sirek	1.3.	15.3.	2
krmna pesa	1.3.	15.3.	1
oljna ogrščica, jara	15.2.	1.3.	0,5
sončnica	15.3.	1.4.	2
oljna buča	15.3.	15.4.	0,5
sladkorna pesa	1.3.	1.4.	4 SE ³
navadna konoplja	1.3.	15.3.	2
hmelj	30.11.	31. 3.	150 ⁴

¹ število zrn

² neoluščeno seme

³ semenska enota

⁴ število dvoventčnih sadik

IMENOVANJE ZA OPRAVLJANJE ANALIZ KAKOVOSTI SEMENA POD URADNIM NADZOROM

Laboratorij za kontrolo kakovosti semena pri podjetju Semenarna Ljubljana d.d., Dolenjska cesta 242, 1000 Ljubljana, je bil z odločbo št. 343-17/2006/3 z dne 22.12.2006 imenovan za opravljanje analize kakovosti semena kmetijskih rastlin pod uradnim nadzorom, za naslednje skupine kmetijskih rastlin:

- žita,
- krmne rastline,
- pesa,
- oljnice in predivnice,
- zelenjadnice.

Imenovanje laboratorija velja od 1.1.2007 do 31.12.2007.

IX. Novosti in druga obvestila

News and other information

Pristojbine in stroški v postopku vpisa sort v sortno listo kmetijskih rastlin v postopku varstva sort rastlin, preračunani na euro (EUR)¹

Fees and costs in the procedure for entry of varieties in the national variety list of agricultural plants and fees and costs in the procedure for the protection of varieties of plants, converted into euro (EUR)

1. PRISTOJBINE IN STROŠKI V POSTOPKU VPISA SORTE V SORTNO LISTO FEES AND COSTS IN THE PROCEDURE FOR ENTRY OF A VARIETY IN THE NATIONAL VARIETY LIST

1.1 Upravne takse² Administrative fees

Upravna taksa/ Administrative fee	Tarifna št./ Tariff heading No	Št. točk ³ / No. of points	Znesek ⁴ EUR (SIT)/ Amount EUR (SIT)
- za vložitev prijave in izdajo odločbe (o vpisu sorte v sortno listo, o spremembi vpisa sorte v sortno listo, o zavrnitvi vpisa sorte v sortno listo)/ - for submission of application and issue of decision (on entry of a variety in the national variety list, on amendments of entry of a variety in the national variety list, on rejection of acceptance of a variety in the national variety list)	1 in 3	250	17,73 (4.248,82)
- za pritožbo ali ugovor zoper odločbo/ - for filing objection against decision	2	200	14,18 (3.398,10)

1.2 Stroški preizkušanja vrednosti za pridelavo in uporabo (VPU) sorte⁵ Costs for the testing of a variety with regard to its value for cultivation and use (VCU)

Kmetijska rastlina/ Agricultural plant	Redni rok plačila*/ Regular payment deadline*		Naknadni rok plačila*/ Additional payment deadline*	
	Št.točk/ No of points	Znesek EUR (SIT) Amount EUR (SIT)	Št.točk/ No of points	Znesek EUR (SIT)/ Amount EUR (SIT)
pšenica in pivovarski ječmen/ wheat and barley	177	738,09 (176.875,89)	210	875,70 (209.852,75)
koruza / maize	105	437,85 (104.926,37)	160	667,20 (159.887,81)
druge vrste žita/ other species of cereals	96	400,32 (95.932,68)	145	604,65 (144.898,33)
sladkorna pesa / sugar beet	200	834,00 (199.859,76)	270	1.125,90 (269.810,68)

*stroški na sorto/leto

* costs per variety/year

¹ Preračunano na eure (EUR) v skladu s 13., 19. in 20. členom Zakona o uvedbi eura (Uradni list RS, št. 114/06).

² Upravne takse se plačajo v skladu z Zakonom o upravnih taksah (Uradni list RS, št. 114/05 ZUT-UPB2, 131/06 ZPCP-2 in 138/06-Skl.)

³ Višina upravne takse je določena v Taksni tarifi iz Priloge Zakona o upravnih taksah, v točkah.

⁴ Vrednost točke je določena s sklepom o preračunu vrednosti točke iz tolarjev v euro v Zakonu o upravnih taksah (Uradni list RS, št. 138/06) in od 1.1.2007 znaša **0,0709 EUR**.

⁵ Višina stroškov za posamezno vrsto ali skupino kmetijskih rastlin je določena v Prilogi 4 Pravilnika o postopku vpisa sorte v sortno listo in o vodenju sortne liste (Uradni list RS, št. 102/05 in 64/06), v točkah. Vrednost točke iz Priloge 4 Pravilnika znaša po tečaju zamenjave od 1.1.2007 dalje **4,17 EUR** (1€ = 239,640 SIT). Stroški preizkušanja VPU sorte se plačajo neposredno izvajalcu preizkušanja na podlagi računa.

Kmetijska rastlina/ Agricultural plant	Redni rok plačila*/ Regular payment deadline*		Naknadni rok plačila*/ Additional payment deadline*	
	Št.točk/ No of points	Znesek EUR (SIT) Amount EUR (SIT)	Št.točk/ No of points	Znesek EUR (SIT)/ Amount EUR (SIT)
oljnice in predivnice / oil and fiber plants	85	354,45 (84.940,40)	125	521,25 (124.912,35)
trave in detelje / grasses and clovers	104	433,68 (103.927,08)	125	521,25 (124.912,35)
krmni dosevki / fodder plants	60	250,20 (59.957,93)	90	375,30 (89.936,89)
vinska trta/ vine	500	2.085,00 (499.649,40)	800	3.336,00 (799.439,04)
hmelj/ hops	600	2.502,00 (599.579,28)	850	3.544,50 (849.403,98)
katerakoli druga vrsta/ any other species	90	375,30 (89.936,89)	125	521,25 (124.912,35)

*stroški na sorto/leto

* costs per variety/year

1.3 Stroški preizkušanja oziroma pridobitve poročila razločljivosti, izenačenosti in nespremenljivosti (RIN) sorte⁶

Costs for the testing or for obtaining test report on distinctness, uniformity and stability (DUS) of a variety

Strošek/ Cost		Višina stroška/ Amount of cost
1.3.1	Preizkušanje RIN sorte/ DUS testing of a variety	Za preizkušanje RIN sorte v sortnem poskusu prijavitelj plača imenovanemu izvajalcu dejanske stroške preizkušanja/ Actual costs incurred in DUS testing in a trial field shall be paid by the applicant to the person performing the DUS testing
1.3.2	Pridobitev poročila RIN sorte/ Obtaining test report on DUS of a variety	Prijavitelj plača dejanske stroške pridobitve poročila RIN sorte; običajno znaša strošek pridobitve poročila RIN sorte 240 EUR (brez DDV)/ Actual costs incurred in obtaining test report on DUS of a variety shall be paid by the applicant; the cost amounts usually to 240 EUR (without VAT)

2. LETNA PRISTOJBINA ZA SORTE, VPISANE V SORTNO LISTO⁷

ANNUAL FEE FOR VARIETIES, ENTERED IN THE NATIONAL VARIETY LIST

Skupine kmetijskih rastlin/ Groups of agricultural plants		Višina pristojbine za sorto ⁸ / Amount of fee for a variety	
		Št. točk/ No of points	Znesek EUR (SIT)/ Amount EUR (SIT)
A	žita, krompir, pesa / cereals, potatoes, beet	8	33,36 (7.994,39)

⁶ Stroški preizkušanja oziroma pridobitve poročila RIN se plačajo v skladu s Pravilnikom o postopku vpisa sorte v sortno listo in o vodenju sortne liste (Uradni list RS, št. 102/05 in 64/06).

⁷ Plačilo pristojbin in stroškov je predpisano z Uredbo o višini letne pristojbine za sorte, vpisane v sortno listo kmetijskih rastlin, ter o pristojbinah in stroških za varstvo sort rastlin (Uradni list RS, št. 27/05). **Pristojbine in stroški se nakažejo v proračun Republike Slovenije na št. 01100-1008303490 – pristojbine in stroški za sorte rastlin, model 11 23213-7111185.**

⁸ Višina letne pristojbine je določena v Prilogi 1 Uredbe o višini letne pristojbine za sorte, vpisane v sortno listo kmetijskih rastlin, ter o pristojbinah in stroških za varstvo sort rastlin (Uradni list RS, št. 27/05), v točkah. Vrednost točke znaša od 1.1.2007 dalje **4,17 EUR** (1€ = 239,640 SIT). **Letna pristojbina za sorte, vpisane v sortno listo, se nakaže vsako leto najpozneje do 1. januarja .**

Skupine kmetijskih rastlin/ Groups of agricultural plants		Višina pristojbine za sorto ^{9/} Amount of fee for a variety	
		Št. točk/ No of points	Znesek EUR (SIT)/ Amount EUR (SIT)
B	krmne rastline, oljnice in predivnice, od zelenjadnic: navadni fižol, navadni grah, navadna kumara, paprika, paradižnik, solata / fodder plants, oil and fibre plants, vegetables: french bean, pea, cucumber, pepper, tomato, lettuce	5	20,85 (4.996,49)
C	zelenjadnice, ki niso navedene v skupini B, in hmelj / vegetables other than those referred to in Group B, and hops	3	12,51 (2.997,90)

3. PRISTOJBINE IN STROŠKI V POSTOPKU ZA VARSTVO SORT RASTLIN ⁷ FEES AND COSTS IN THE PROCEDURE FOR THE PROTECTION OF VARIETIES OF PLANTS

3.1 Pristojbine Fees

Pristojbina / Fee		Višina pristojbine za sorto ^{10/} Amount of fee for a variety	
		Št. točk/ No of points	Znesek EUR (SIT)/ Amount EUR (SIT)
3.1.1	Prijavna pristojbina vključno z objavo prijave v uradnem glasilu / Application fee, including publishing the application in the official gazette	20	83,40 (19.985,98)
3.1.2	Pristojbina za ugovor zoper prijavo / Fee for filing objection against application	7	29,19 (6.995,09)
3.1.3	Pristojbina za izdajo potrdila o varstvu sorte / Fee for the issue of variety protection certificate	5	20,85 (4.996,49)
3.1.4	Pristojbina za vpis sprememb in druge vpise v register zavarovanih sort: a) vpis spremembe b) vpis prenosa pravice ali vpis licence /	5 5	20,85 (4.996,49) 20,85 (4.996,49)
	Fee for the entry of amendments and other entries in the register of protected varieties: a) entry of an amendment b) entry of the transfer of a right or entry of a licence		
3.1.5	Pristojbina za podelitev prisilne licence / Fee for granting a compulsory licence	20	83,40 (19.985,98)
3.1.6	Zahteva za vrnitev v prejšnje stanje / Request for <i>restitutio in integrum</i>	10	41,70 (9.992,99)

⁹ Višina letne pristojbine je določena v Prilogi 1 Uredbe o višini letne pristojbine za sorte, vpisane v sortno listo kmetijskih rastlin, ter o pristojbinah in stroških za varstvo sort rastlin (Uradni list RS, št. 27/05), v točkah. Vrednost točke znaša od 1.1.2007 dalje **4,17 EUR** (1€ = 239,640 SIT). **Letna pristojbina za sorte, vpisane v sortno listo, se nakaže vsako leto najpozneje do 1. januarja.**

¹⁰ Višina pristojbin je določena v Prilogi 2 Uredbe o višini letne pristojbine za sorte, vpisane v sortno listo kmetijskih rastlin, ter o pristojbinah in stroških za varstvo sort rastlin (Uradni list RS, št. 27/05), v točkah. Vrednost točke iz 8. člena Uredbe znaša od 1.1.2007 dalje **4,17 EUR** (1€ = 239,640 SIT).

3.2 Stroški Costs

Strošek / Cost		Višina stroška za sorto ^{11/} Amount of cost for variety	
		Št. točk/ No of points	Znesek EUR (SIT)/ Amount EUR (SIT)
3.2.1	Preverjanje preizkušanja RIN, ki ga izvede prijavitelj sam / Checking DUS testing carried out by the applicant	50	208,50 (49.964,94)
3.2.2	Pridobitev poročila o preizkušanju RIN od urada, pristojnega za varstvo sort v tuji državi, podpisnici mednarodnih pogodb in konvencij, ki jih je podpisala ali je k njim tudi pristopila Republika Slovenija / Obtaining the report on the DUS testing from the office competent for variety protection in another country, which is a party to treaties and conventions, which have been signed or acceded to also by the Republic of Slovenia	70	291,90 (69.950,92)

4. LETNA PRISTOJBINA ZA VZDRŽEVANJE IN MIROVANJE ŽLAHTNITELJSKE PRAVICE ¹² ANNUAL FEE FOR THE MAINTENANCE AND REST OF A PLANT VARIETY RIGHT

Skupina rastlin / Group of plants	Letna pristojbina za: Annual fee for:	Višina pristojbine za sorto ^{9/} Fee for a variety	
		Št. točk/ No of points	Znesek EUR (SIT)/ Amount EUR (SIT)
A)	vzdrževanje žlahtniteljske pravice / maintenance of a plant breeder's right	20	83,40 (19.985,98)
	mirovanje žlahtniteljske pravice / rest of a plant breeder's right	10	41,70 (9.992,99)
B)	vzdrževanje žlahtniteljske pravice / maintenance of a plant breeder's right	15	62,55 (14.989,48)
	mirovanje žlahtniteljske pravice / rest of a plant breeder's right	7,5	31,28 (7.494,74)
C)	vzdrževanje žlahtniteljske pravice / maintenance of a plant breeder's right	10	41,70 (9.992,99)
	mirovanje žlahtniteljske pravice / rest of a plant breeder's right	5	20,85 (4.996,49)

A) žita, krompir in pesa /
cereals, potatoes and beet

B) druge vrste poljščin vključno s travami, od zelenjadnic: navadni fižol, grah, kumare, paprika, paradižnik, solata in od okrasnih rastlin begonija, krizantema, nagelj, pelargonija, petunija in vrtnica /
all other agricultural crops, including grasses, of vegetables: French bean, pea, cucumber, pepper, tomato, lettuce, and of ornamentals: *Begonia*, *Chrysanthemum*, *Dianthus*, *Pelargonium*, *Petunia* and *Rosa*

C) vse druge vrste rastlin, ki niso navedene pod A) ali B) /
all other species, other than those referred to in Groups A and B

¹¹ Višina stroškov je določena v Prilogi 3 Uredbe o višini letne pristojbine za sorte, vpisane v sortno listo kmetijskih rastlin, ter o pristojbinah in stroških za varstvo sort rastlin (Uradni list RS, št. 27/05), v točkah. Vrednost točke iz 8. člena Uredbe znaša od 1.1.2007 dalje **4,17 EUR** (1€ = 239,640 SIT).

¹² Višina letne pristojbine je določena v Prilogi 2 Uredbe o višini letne pristojbine za sorte, vpisane v sortno listo kmetijskih rastlin, ter o pristojbinah in stroških za varstvo sort rastlin (Uradni list RS, št. 27/05), v točkah. Vrednost točke iz 8. člena Uredbe znaša od 1.1.2007 dalje **4,17 EUR** (1€ = 239,640 SIT). **Letna pristojbina za vzdrževanje ali za mirovanje žlahtniteljske pravice se nakaže vsako leto, najpozneje do 31. januarja.**

X. Naslovi

Adressess List

- 13** Agrosaata družba za zastopanje in trgovino d.o.o., Devova 5, 1000 Ljubljana, Slovenija
- 29** BC Institut za oplemenjivanje i proizvodnju bilja, Trg Marka Marulića 5, 10000 Zagreb, Hrvatska
- 61** Danisco Seed, Hojbygardvej 31, 4960 Holeby, Danska
- 73** STRUBE - DIECKMANN GmbH & Co. KG, Dr. Hermann Strube, Hauptstrasse 1, 38387 Söllingen, Nemčija
- 120** Inštitut za hmeljarstvo in pivovarstvo Slovenije, Žalskega tabora 2, 3310 Žalec, Slovenija
- 135** Kmetijska zadruga Lenart, Jurovska c. 1 a, 2230 Lenart, Slovenija
- 136** Kmetijski inštitut Slovenije, Hacquetova 17, 1000 Ljubljana, Slovenija
- 160** Naučni inštitut za ratarstvo i povrtarstvo, Maksima Gorkog 30, 21000 Novi Sad, Jugoslavija
- 165** Norddeutsche Pflanzenzucht Hans-Georg Lembke KG, 24363 Holtsee, Nemčija
- 189** Pioneer Overseas Corporation, 400 Locust Street, Suite 800, PO Box 14454, 50306-3453 Des Moines, Združene države
- 232** Semenarna Ljubljana d.d., Dolenjska cesta 242, 1000 Ljubljana, Slovenija
- 236** Semevit d.o.o., Kraigherjeva 19 a, 2230 Lenart, Slovenija
- 238** SES Europe NV/SA, Industriepark soldatenplein Z2 NR 15, 3300 Tienen, Belgija
- 282** KWS SAAT AG, Grimsehlstrasse 31, Postfach 1463, 37555 Einbeck, Nemčija
- 283** Danisco Seed Austria GmbH, Elisabethstrasse 8, 2301 Gross-Enzersdorf, Avstrija
- 311** Van der Have Sugarbeet Seed B.V., Van der Haveweg 2, 4411 RB Rilland, Nizozemska
- 345** Center za sladkorno peso, Hardek 34 G, 2270 Ormož, Slovenija
- 389** Perutnina Ptuj d.d., Potrčeva cesta 10, 2250 Ptuj, Slovenija
- 390** Pioneer Hi-Bred Switzerland S.A., Care of: Pioneer Hi-Bred Services GmbH, Industriegelände, 7111 Parndorf, Avstrija
- 401** R2n SAS, Avenue St. Pierre, Site de Bourran, B.P. 3336, 12033 Rodez Cedex 9, Francija
- 403** Poljoprivredni inštitut Osijek*, Južno Predgrađe 17, 31000 Osijek, Hrvatska
- 458** Lion Seeds Ltd., Woodham Mortimer Essex, Združeno kraljestvo
- 467** Novalis d.o.o., Usnjarska ulica 7, 2000 Maribor, Slovenija
- 475** Pioneer Hi-Bred Int., INC., 7100 NW 62 Ave., PO Box 1010, 50306-3453 Johnston, Združene države
- 477** Pioneer Semena Holding GmbH Parndorf PSH poslovno svetovanje, Podružnica Murska Sobota, Markišavska cesta 10, 9000 Murska Sobota, Slovenija
- 481** Pioneer Hi-Bred Services GmbH, Industriegelände, Pioneerstrasse, 7111 Parndorf, Avstrija